

RUKAJÄRVEN KELOPIRTTIEN VUOKRAUSEHDOT

Rukajärven Kelopirtit noudattavat lomapalvelusten tilaamisessa, varaamisessa ja varattujen palvelusten peruuttamisessa seuraavia ehtoja. Nämä ehdot tulevat kumpaakin osapuolta sitoviksi, kun asiakas on maksanut Rukajärven Kelopirteille näissä sopimusehdoissa mainitun ennakko- tai loppumaksun.

Rukajärven Kelopirtit on toiminimi, joka kuuluu kotimaiselle, vakavaraiselle kiinteistöyhtiö Rukajärvi Oy:lle (y-tunnus 0683873-6) ja Rukajärvi Oy on näin ollen sopimuksen toinen osapuoli.

VARAUS JA MAKSUEHDOT

Varaus on vahvistettu, kun asiakas on maksanut varausmaksun 20 % kelopirtin vuokrahinnasta varauksen tekohetkellä. Loppumaksu tulee suorittaa omatoimisesti ilman mökin omistajan ilmoitusta viimeistään yhtä (1) kuukautta ennen loman alkua tilille FI97 5741 3610 0207 75, Rukajärvi Oy.

Jos varauksen tekohetkestä on vähemmän kuin kuukausi loman aloituspäivään, loppumaksu tulee suorittaa välittömästi laskun saatuaan. Loppusuorituksen suuruus, eräpäivä ja tilinumero näkyvät varausjärjestelmän maksusivulla. Toinen vaihtoehto on, että asiakas ottaa yhteyttä sähköpostilla kelopirttien huoltajaan (kelopirtit@rukajarvi.fi) ja sopii varaus- ja loppumaksun suorittamisesta suoraan Rukajärvi Oy:n tilille. Tällöin Kelopirttien huoltaja kirjaa varauksen asiakkaan puolesta.

VARAUKSEN PERUUTTAMINEN JA MUUTTAMINEN

Peruutus on aina tehtävä kirjallisesti (kirje, sähköposti) Rukajärven Kelopirteille. Peruutus katsotaan tapahtuneeksi sillä hetkellä jolloin tieto peruutuksesta on tullut Rukajärven Kelopirteille. Mikäli asiakas osoittaa, että peruutus on tehty ja lähetetty oikeaan osoitteeseen oikeana ajankohtana, hyväksytään peruutus, vaikka se myöhästyisi tai ei tulisi perille lainkaan.

Varauksen peruuttamisesta pidetään ennakkomaksu. Mikäli varauksen peruutus tapahtuu myöhemmin kuin 21 vuorokautta ennen loman alkua, veloitetaan koko loman hinta. Jos lomakohte saadaan markkinoitua toiselle asiakkaalle, jolta saadaan perityksi vastaava summa, pidetään peruutuskuluina ennakkomaksu.

Sen estämättä, mitä edellä on määrätty, asiakkaalla on oikeus saada takaisin Rukajärven Kelopirteille maksamansa summa lukuun ottamatta ennakkomaksua, jos asiakas itse tai hänen kanssaan yhteistaloudessa elävä henkilö sairastuu vakavasti, joutuu onnettomuuteen tai kuolee. Peruutuksesta on ilmoitettava viipymättä Rukajärven Kelopirteille ja asia on osoitettava luotettavalla tavalla, esim. lääkärintodistuksella. Mikäli peruutus tapahtuu myöhemmin kuin 48 tuntia ennen varausajankohdan alkua tai varauksen aikana ei asiakkaan suorittamaa maksua korvata.

Mikäli asiakas muuttaa varausta (lomakohdetta, loman ajankohtaa, lisäpalveluja tai henkilömäärää), peritään tästä aiheutuvin muutoksin 15 euroa. Muutos on tehtävä viimeistään viisi (5) viikkoa ennen varausajankohdan alkua. Tätä myöhemmin tehtyjä muutoksia pidetään aikaisemman varauksen peruutuksena ja uutena varauksena.

RUKAJARVEN KELOPIRTTIEN OIKEUS PERUUTTAA VARAUS

Mikäli kyseessä on ylivoimainen este (force majeure), Rukajärven Kelopirtit voi perua varauksen. Asiakkaalla on tällöin oikeus saada maksamansa summa takaisin kokonaisuudessaan.

OLESKELU KELOPIRTILLÄ JA YLEINEN TURVALLISUUS

Toivomme, että pidät mökistämme ja sen tarvikkeista huolta kuten pitäisit omastasi.

Kelopirtin avaimet luovutetaan asiakkaalle hänen etukäteen huoltajalle joko puhelimitse tai kirjallisesti ilmoittamana arvioituna saapumisajankohtana. Kelopirtti on asiakkaan käytettävissä viikkovaroituksissa tulopäivästä klo 16.00 lähtöpäivään klo 11.00.

Kelopirtin vuokraan sisältyy kalusteet, keitto- ja ruokailuastiat ja ruokailuvälineet. Patjat, peitot ja tynnyt sisältyvät vuokrahintaan. Liinavaatteet ja pyyhkeet on vuokrattavissa erillishintaan. Kelopirtin siivouksesta loman aikana ja sen lopussa huolehtii asiakas itse. Mikäli varauksen päätyessä ei siivousta ole suoritettu tai se on suoritettu puutteellisesti ja kelopirttien huoltaja joutuu huolehtimaan siitä ennen seuraavan asiakkaan saapumista, on omistajalla oikeus periä asiakkaalta vähintään 200 euron suuruinen siivousmaksu.

Kelopirttiä saa käyttää enimmillään se henkilömäärä, joka on ilmoitettu esitetekstissä vuodepaikkamääränä. Suosittelemme tarkistamaan palohälyttimien toiminnan, ja ilmoittamaan huoltajalla mikäli patterit vaativat vaihtoa. Pelastumisreitit ja palosammuttimien/peitteiden sijainti (eteinen) on myös suositeltavaa tarkistaa saapumisen yhteydessä. Kynttilä- ja takkatulta ei saa jättää

ilman valvontaa palamaan. Tupakan tms. polttaminen ei ole sallittua sisätiloissa, ja ulkona pitää varmistaa, että tupakka on sammutettu hyvin ennen sen laittoa roska-astiaan. Iloitulitteiden ampuminen uutena vuotena ei ole sallittua terassilta tai mökkien tai muiden alueen rakennusten läheisyydessä. Nastakengillä kävely puulattioilla on myöskin ehdottomasti kielletty.

Mökeillä on sähkölämmitys ja ilmalämpöpumput. Sähköpattereiden termostaattien lämpötilaa edellytetään pidettäväksi pari astetta alempana kuin lämpöpumpun tuottamaa lämpötilaa. Jos näiden käytöstä on kysyttävää, otattehan yhteyttä isännöitsijään.

Teltan tai asuntovaunun käyttö lomakohteen tontilla ilman huoltajan lupaa on kielletty. Samoin vuokrattavien paljujen käytöstä ja niiden käyttökustannuksesta (vesi ja lämmitys) on sovittava erikseen. Alueella ei myöskään saa ajaa moottorikelkoilla tai mönkijöillä muiden mökkeilijöiden turvallisuuden tähden (pl. henkilökunta). Huomioitavaa on, että yhdysreitti Vuosselin latuteille sisältää vauhdikkaita laskuja ja moottorikelkkaväylän ylityksen, ja sen käyttö on omalla vastuulla ja edellyttää varovaisuutta.

VAHINKOJEN KORVAUKSET JA YLIVOIMAINEN ESTE

Asiakas on velvollinen ilmoittamaan sekä korvaamaan lomakohteelle tai sen irtaimistolle aiheuttamansa vahingot suoraan kohteen huoltajalle.

Rukajärven Kelopirtit eivät vastaa sellaisesta asiakkaalle aiheutuneesta vahingosta, joka aiheutuu ennalta arvaamattomasta ylivoimaisesta esteestä (force majeure) tai vastaavasta syystä (esim. luonnonilmiöt, sähkökatkot jne), joka ei ole johtunut Rukajärven Kelopirteistä, ja jonka seurauksia se ei kohtuudella voinut estää.

VALITUKSET

Kaikki lomakohteeseen liittyvät huomautukset ja valitukset on osoitettava viipymättä niiden aiheen ilmaannuttua ja varauksen aikana suoraan kohteen huoltajalle. Mikäli asia ei tule korjatuksi, asiakas voi tehdä kirjallisen valituksen Rukajärven Kelopirteille. Tämä tulee normaalisti tehdä kuukauden kuluessa varauksen päättymisestä. Jos asiakas ja Rukajärven Kelopirtit eivät pääse yhteisymmärrykseen, voi asiakas saattaa asian kuluttajavalituslautakunnan käsiteltäväksi.

SOVELLETTAVA LAKI JA RIITOJEN OIKEUSPAIKKA

Sopijapuolet pyrkivät ratkaisemaan sopimuksesta syntyneet riidat keskinäisin neuvotteluin. Mikäli neuvotteluissa ei päästä sopimukseen, riidat ratkaistaan Kuusamon käräjäoikeudessa. Sopimukseen sovelletaan Suomen lakia.

OIKEUS HINTOJEN MUUTOKSIIN

Rukajärven Kelopirtit varaa oikeuden oikaista hintatiedoissa olevat virheet ennen sopimuksen syntymistä. Sopimuksen syntymisen jälkeen Rukajärven Kelopirteillä on oikeus korottaa ja vastaavasti velvollisuus alentaa sovittua hintaa, jos lomapalvelun hintaan vaikuttavat verot tai julkiset maksut muuttuvat.

Maaliskuu 2024

BOOKING CONDITIONS FOR RUKAJÄRVEN KELOPIRTIT

Rukajarven Kelopirtit applies the following conditions to bookings, reservations and cancellations of its cottage holiday services. These conditions are binding on both parties once the client has paid the deposit or final payment referred to in these conditions.

BOOKING AND PAYMENT

A booking is confirmed once the client has paid the deposit 20% of the cottage rent. The remaining amount must be paid at the latest one (1) month before the holiday is due to start (IBAN:FI97 5741 3610 0207 75; BIC: OKOYFIHH). If the booking is made less than one month before the start of the rental period, the remaining amount is to be paid immediately. The remaining amount, the due date and the account number can be seen on the payment page of the booking system.

CANCELLATION OR CHANGE OF BOOKING

Any cancellations must be made to Rukajärven Kelopirtit in writing (by letter, e-mail or telefax). The date on which Rukajärven Kelopirtit receives the notification will be regarded as the date of the cancellation. Should the client be able to prove that the cancellation was made and sent to the right address at the right time, the cancellation may be accepted despite the late arrival or failure to arrive.

In the case of a cancellation, the client will forfeit the deposit. If the cancellation is made less than 21 days before the start of the stay, the client will be charged the entire sum for the accommodation. If the accommodation can be rented to another client from whom the equivalent sum is obtained, the deposit will be retained by Rukajärven Kelopirtit as a cancellation fee.

Regardless of the above, all sums with the exception of the deposit paid to Rukajärven Kelopirtit, will be refunded, if the client or a person from the same household falls seriously ill, has an accident or dies. In this case, Rukajärven Kelopirtit must be informed immediately of the cancellation, which must be properly verified by, for example, a doctor's certificate. If the cancellation is made less than 48 hours from the start of the holiday or during the holiday, payments already made by the client will not be refunded.

A charge of Euros 15 will be made for any changes to bookings (accommodation, dates, extra services or number of persons). All changes must be made at least five (5) weeks before the start of the stay. Any changes made after this date will be treated as a cancellation of the previous booking and a subsequent new booking.

RIGHT OF RUKAJÄRVEN KELOPIRTIT TO CANCEL A BOOKING

Rukajärven Kelopirtit may cancel a booking in the event of a force majeure. In this case, the client is entitled to a full refund of the sum paid.

STAYING AT THE KELOPIRTIT AND SAFETY MATTERS

The keys to the Rukajarven Kelopirtit will be handed over to the client at the time of the arrival as estimated and notified to the caretaker by phone or in writing. In the case of a one-week stay, the Kelopirtit will be at the client's disposal from 16.00 (4 pm) on the day of arrival to 11.00 on the day of departure. In summer the weekly rent includes use of the boat.

The rent of the Kelopirtit covers the furnishings, cooking and eating utensils, and fuel for heating, cooking and lighting. Mattresses, bed covers and pillows are included in the rent. Sheets and towels are for rent at a separate price or the client can bring their own sheets and towels. The client is responsible for the cleaning the Kelopirtit during the rental period and on departure. If the client fails to do the cleaning at the end of the rental period and the caretaker must clean the Kelopirtit before the next client arrives, the caretaker will be entitled to charge the client a supplementary fee of at least Euros 75 for the cleaning.

The number of people using the Kelopirtit must not exceed the number of sleeping places stated in the description. Please check upon arrival that the fire alarms are working and inform the house keeper, if new batteries are needed. Also to familiarize yourselves with the fire exits and locations of fire extinguishers (by the main door). Burning candles and fire in stoves must be always supervised by adults. Smoking cigarettes is not allowed in the cottages and when smoking outside, cigarettes must be put out all the way before putting them in trash. Using fireworks is not allowed in the cottage surroundings.

Cottages have electric heating and air heat pumps, which are used for heating and cooling. The thermostat of the electric radiators is to be kept 2 degrees lower than the temperature of the air heat pump. If you have questions about the system, please contact our staff.

Tents and caravans are not permitted on the Kelopirtti plot without the owner's permission. Permission is also needed for rental hot tubes (additional cost for water and heating must be paid). Snowmobile riding is forbidden in the area (staff excluded). Unofficial connecting route to Vuosseli skiroutes includes fast declines and crossing of snowmobile routes, so its use is at your own risk and consideration.

COMPENSATION FOR DAMAGE AND FORCE MAJEURE

The client will be required to pay the caretaker directly for any damage caused to the Kelopirtti or its furnishings.

Rukajärven Kelopirtti will not be liable for any damage or inconvenience incurred by the client in the event of an unpredictable natural phenomenon, power failure, etc., (force majeure) that was not caused by Rukajärven Kelopirtti and that Rukajärven Kelopirtti could not with all due reason foresee.

COMPLAINTS

Any objections and complaints regarding the holiday accommodation must be made immediately the cause for them arises during the holiday period and addressed to the caretaker directly. Should the matter still not be satisfactorily attended to, the client may make a written complaint to Rukajärven Kelopirtti. Normally, this should be done within one month of the end of the rental period.

DISPUTES

The contracting parties will attempt to resolve any disputes out of court. Should they fail to reach an agreement, any disputes will be settled by Kuusamo District Court. The contract is governed solely by Finnish law.

RIGHT TO ALTER PRICES

Rukajärven Kelopirtti reserves the right to correct any errors in the price list before a rental agreement is made. Once an agreement has been made, Rukajärven Kelopirtti has the right to raise or duty to reduce the agreed price in the event of any changes in the taxes or public charges affecting the price of the holiday service.

March 2024